

Diario de Burgos

Año XLI Núm. 12.290.—Burgos § Apartado 46. Oficinas Vitoria, 16, bajo. Teléfono 165 § Sábado 15 de Agosto de 1931

Informaciones comentadas

La posible resurrección de nuestro duro

Por DIONISIO PEREZ

En la ventolera de las amplias y difusas informaciones que han llegado a España, refiriendo cómo Alemania está defendiendo el marco y cómo Inglaterra está defendiendo la libra esterlina, no ha reparado ningún comentarista, en esta breve y singular noticia: «El Reichsbank ha sido autorizado para emitir cien millones de marcos en monedas de plata de cinco marcos o sean piezas de un valor a la par de 6,25 pesetas. He aquí restaurado lo que pudiéramos llamar el «duro» alemán».

Es lamentable que la información que llega a mis manos no sea más amplia. No sabemos de qué tamaño, de qué peso, de qué ley va a ser ese duro alemán.

Moneda fraccionaria, tendrá solamente una circulación y una valoración inferior y será como de oro, cuando el marco estabilizado de verdad, en crisis bancaria, sea de oro. En los Estados Unidos circula una gran cantidad de moneda de plata, de diez centavos, de veinticinco centavos y de cincuenta centavos o medio dólar que se cambia a la par con los billetes del Reserve Bank y con las monedas de oro.

Caso curioso el de que teniendo México grandes cantidades de plata y cierto hábito y tradición de libre acuñación de moneda no haya surgido allí la industria de sevillanizar la moneda de plata yanqui, como aquí hábiles troqueladores llenaron el mercado de duros no producidos por el Estado.

Y he aquí, que, además, se puede hacer una moneda de plata que sea de oro, si bien con el temor siempre de que continúe la desvaloración del metal blanco y con ella vaya disminuyendo la estimación de la moneda que se fundiera con una nueva ley. ¿No hay, sin embargo, una posibilidad de que la plata recobre su valor? En ese caso acontecería que la moneda que se fundiera con una nueva ley valdría en oro más de lo que costó la plata. Y este caso tiene ya creyentes y tiene defensores de tanta autoridad como Callaux, el ex presidente francés, y como el mismo Hoover, el presidente yanqui, que intentó conseguir una revaloración de la plata.

Hace años ya, en artículos olvidados que se publicaron en «El Sol» y en «Nuevo Mundo», de Madrid y en «El País», de la Habana, pedí reiteradamente que nuestro Banco de España emitiera billetes de cinco pesetas, como los Estados Unidos tienen su billete de un dólar. Aún así, aun pesyendo este signo fiduciario de gran circulación, aun no acuñando ya dólares de plata, los Estados Unidos aumentan incesantemente su moneda fraccionaria blanca y, dándole un valoro mundan con ella a Cuba, Santo Domingo, Centro-América y hasta Colombia. ¿Cómo no ha de desear el presidente Hoover la revaloración de la plata?

En documentado estudio hecho estos días mismo por René Pupin se han dado a conocer cifras, hasta aquí ignoradas, que prueban que los Estados Unidos están inflados de plata y siguen acuñando monedas de plata, a pesar de que el valor exacto, el valor-metal de cada dólar, que en 1870 era de 1,02, había descendido a 0,80 en 1890, a 0,48 en 1900, a 0,452 en 1923 y a 0,22 en 1931.

En 1880 la plata amonedada circulaba

en los Estados Unidos, representaba 69.660.000 piezas de un dólar y dólares 72.862.000, en moneda fraccionaria. Estas cifras han ido aumentando hasta llegar a 522 millones y 283 millones en 1925, y a 540 millones y 310 millones en 1929, últimos datos conocidos.

¡Bravo negocio acuñar en estos días moneda de plata con la antigua ley de la Unión Monetaria, subsistente en España, de 900 milésimas por duro, o sean cuarenta piezas en kilogramo, quedando aún un sobrante de 400 milésimas de plata fina...!

En 1928, iniciada ya la tendencia a la baja, comenzada la desplatación en la India, que ha convertido aquel Tesoro en una especie de mina natural, cotizaba la plata en París alrededor de 500 francos el kilo y en Londres a 28 peniques la onza. Hoy se vende la plata en París a 250 francos el kilo y en Londres a 13 peniques la onza.

¿Podrá descender aún más el precio del metal blanco? Como mercancía habrá de tener siempre en su descenso el tope del coste de su extracción de la mina, de su refinamiento, de su seguro y transporte hasta los centros de utilización. Y como acicate para el alza de su precio, habrá de confiar en una posible demanda mayor de la que actualmente existe.

Así, el arbitrio a que apela Alemania parece lógico y beneficioso. España pudiera imitarlo en estos días en que la libra esterlina, moneda de oro, ve decrecer su estimación y en que la pobre peseta, más asustada de los proyectos del Gobierno que de los intentos revolucionarios, se ve agrañada a depreciaciones semejantes a las que padecieron el franco, la lira, la corona austriaca y hasta el escudo portugués...

Comprar plata en Cartagena, —que sería la oración por la revaloración del metal, como hace el presidente Hoover— y acuñar una moneda de plata con valor-oro; esto es, con toda la integridad de su valor en metal, olvidando la ley y el título de la Unión Monetaria, hubiera sido arbitrio digno de una República y noble empresa de una Revolución.

Habría una moneda de plata casi del tamaño y peso de un duro convertible en dos pesetas-oro; exportable como oro, y que seguiría teniendo su valoro, aunque el metal-plata, estigmatizado por tantos ínteres que necesitan su revaloración, fuese aumentando sus cotizaciones.

Al lado de esta moneda plata-oro, oro puro en el cambio internacional, la República ha debido tener su billete democrático y popular en el billete de cinco pesetas... Dijérase que todavía podría salvarse el duro español, como Alemania salva su marco, sin escuchar el engaño de dictámenes extranjeros, y dijérase tal es la inacción de los financieros españoles, que no se salva porque no se quiere...

(Prohibida la reproducción).

Instrucción Pública

Jubilación

Se le concede a don Roque García Aránz, maestro de Castromorca, con el haber pasivo anual de 2.400 pesetas, 0,80 de 3.000, regulador.

Sardinias estupeadas VILLARIAS

DESDE SUANCES

La Colonia Escolar de niños

Si los lectores tienen un poco de paciencia, quizá puedan enterarse en estas columnas de la vida que hacen en Suances nuestros pequeños escolares. Pero antes de nada y mientras se nos presenta ocasión para contar algo interesante, bueno será escribir unas líneas que traten de interesar a los burgaleses en esta obra grande de las colonias que es uno de los complementos más interesantes de la escuela.

Muchos son los que saben que en nuestra ciudad vienen funcionando las Colonias desde hace tres lustros, pero quizá tan solo los médicos y los maestros sepamos el alcance de estas obras.

El hecho de ponerse en contacto directamente con la Naturaleza, rodeados de un ambiente totalmente distinto al ordinario, durante veinte días, justificaría el dispendio económico para sostener fuera de Burgos a los escolares. Pero no es esto solo, con ser mucho. Se encierran otros dos valores de incalculable importancia en la vida de las colonias. Uno en el aspecto físico, en el que interviene el médico, y otro de índole educativa que corre a cargo del maestro. Y como nexo de unión, la vida en comunidad durante veinte días, que tan saludables efectos produce.

Valores son éstos de tanto bulto, que no necesitan de elogios porque su solo enunciado olerá el realce y la importancia debidos.

Tratar de demostrar estas verdades supondría una ofensa para nuestros lectores, a quienes suponemos convencidos de ellas. Solo queremos interesar a todos más vivamente en estas cuestiones que están ligadas muy directamente con la vida de la escuela y por lo tanto constituyen uno de los más sólidos cimientos de la sociedad.

Madrid, Barcelona, Valencia y alguna otra población, forman anualmente colonias compuestas de centenares de niños, lo que supone una partida importante en sus presupuestos. Nuestra ciudad, si no con esplendor, cuando menos ha sabido incorporarse a tiempo al ritmo de la vida moderna organizando colonias escolares desde hace más de quince años y ha sido casi un millar de niños los que se han beneficiado de ellas.

No todas las capitales de provincia pueden decir otro tanto. Y de aquí nuestro afán en que estas cosas se propaguen y donozcan. Nada alienta tanto como el interés, el cariño y el entusiasmo que ponen los pueblos en las obras que emprenden.

Muchas veces, es más positivo el entusiasmo que el mismo dinero. Las cosas que se hacen fríamente, languidecen poco a poco, aunque cuenquen con dinero en abundancia. El aliento, el cariño, guiados por una buena voluntad, pueden hacer milagros. Lo principal es interesarse por las cuestiones que realmente lo merezcan y esto nos proponemos al escribir estas líneas.

Este año, la Diputación Provincial y a instancias del exdiputado señor Dato, ha consignado en sus presupuestos, una cantidad de 10.000 pesetas para Colonias escolares. Por dichas causas no se podrán gastar más que 8.000, pero es satisfactorio el saber que se piensa en estas atenciones, ya que tiempo quedará para gastar esa y otras cantidades.

Lo interesante, aunque sea repetición, es que todos los burgaleses piensen en estas cosas y presten ayuda moral a todo lo que se relacione con la escuela y sus obras complementarias. Lo que parece imprescindible vendrá como dado por añadidura y Burgos podrá organizar Colonias numerosas, en la seguridad de que realizará una de las obras más fructíferas que son como el índice que marca la prosperidad de los pueblos cultos.

J. M. P.

Suances-Agosto-1931.

Avisos y convocatorias

Instituto de Ingenieros Civiles

La Asociación de Ingenieros de Montes (Marqués de Valdeiglesia) número 1, Madrid, accediendo a respetables indicaciones recibidas, ha acordado ampliar hasta el 31 del próximo Octubre el plazo primeramente señalado para presentar trabajos al concurso sobre repoblación forestal, abierto por la misma, con premios de 5.000, 2.500 y 1.000 pesetas.

Diario de Burgos

Precios de suscripción EN LA CAPITAL

Un mes. 2 pesetas
Tres meses. 6 id.
Un año. 24 id.

FUERA DE LA CAPITAL

Tres meses. 8 id.
Seis meses. 15 id.
Un año. 24 id.

EXTRANJERO

Un año. 40 id.

Pago adelantado
Número suelto. 10 céntimos
Idem atrasado. 25 id.

CORTES CONSTITUYENTES

El señor Maciá, promete.—Sigue el debate sobre el dictamen de responsabilidades

A las 5,30 de la tarde, el señor Besteiro abrió la sesión del Congreso.

Se hacen varios ruegos de interés local. Al entrar en el salón el señor Maciá, rodeado de un numeroso grupo de diputados, recibe abrazos y felicitaciones.

El señor Maciá conversa con el señor Lerroux brevemente y después sube a la presidencia para prometer el cargo de diputado, entre los aplausos de numerosos concurrentes, principalmente radicales socialistas y socialistas.

Después prometen otros diputados de la izquierda catalana.

El señor Maciá se sienta entre los señores Carner y Hurtado.

En el banco azul se sienta todo el Gobierno.

El señor Ballester se ocupa también del problema agrario en la provincia de Toledo, y pide, para remediarlo, la realización de algunas obras públicas.

El Ministro de Fomento no desconoce que cada diputado representa a una provincia o una circunscripción, y que todos tienen empeño en servir los intereses de cada región. Pero desea que al mismo tiempo los diputados reconozcan que él es el ministro de Fomento de toda España, y que, por lo tanto, no puede atender a todo cuanto se le pide. (Algunos ruidos). No creo muy parlamentario que se me interrumpa masculando. A eso no he de contestar. Es evidente que la crisis del paro es general en todo el país, pero el remedio de esta crisis no está exclusivamente en el ministerio de Fomento, promoviendo obras públicas. Las obras que hayan de realizarse de este género han de estar previamente estudiadas y ser de absoluta necesidad. De otra suerte, no podría ser.

Rectifica el señor Ballester y el ministro de Fomento.

El dictamen sobre responsabilidades

El señor Rico consume el segundo turno en contra.

Expone la gravedad del problema que se plantea con este dictamen a la soberanía del Parlamento, problema que debe resolverse con la más honda y serena meditación.

No está conforme con la forma que se determina en el dictamen de la Comisión, para hacer efectivas las responsabilidades históricas.

Ruega a la Comisión que no ponga el menor punto de amor propio en sostener intangible su dictamen.

El señor Cordero decía ayer en su declaración previa que no le asustaba el riesgo de la Convención, porque esta Cámara es buena. Esta misma declaración es la mejor prueba de que el riesgo existe.

Proclama en nombre de la Alianza Republicana que el dictamen que se discute no le satisface. De aprobarse este tal como está, el Parlamento hace una invasión en el orden de la justicia, otra invasión de la Cámara en el poder ejecutivo, y cuando esto sucede, la Cámara deja de ser un poder legislativo, y en esto—dice—está el peligro. A esto contestan algunos que estamos en un período de revolución y que la revolución no debe detenerse ante nada. En efecto, estamos en un período revolucionario, pero tiene en cuenta que también estamos en un período constituyente; de formación legal y jurídica de la República, a la que todos debemos defender y sostener.

Añade que si la comisión reclama esas atribuciones extraordinarias para investigar y enjuiciar, bien está que se les otorgue; pero nunca para que la Cámara invada el terreno del poder judicial.

No se debe denostar a éste y hacerle objeto de desconfianza al pueblo. Si ese poder no es bueno, reformémosle, hágase uno nuevo, pero nunca el que las Cortes traten de definir los delitos y castigarlos.

Las Cortes podrán enjuiciar y examinar las responsabilidades de los últimos años de la Historia de España; pero depuradas esas responsabilidades deben dejar a los poderes que correspondan el hacer efectivas esas responsabilidades.

Termina diciendo que él no cede a nadie en el deseo de que se examinen las responsabilidades como tampoco lo cede en proclamar la soberanía del Parlamento, pero éste no debe hacer una confusión de poderes atribuyéndose los todos. En esta confusión está el verdadero peligro.

La revolución y la República están en un camino de juricidad, y a esta juricidad hay que llegar. (Aplausos). Interviene el señor Madariaga, embajador en Washington. Dice que la República española está actualmente en peligro de no saber administrar un éxito. La República es la ley. Hay que exigir, desde luego, responsabilidades, dejando bien sentado que en España la alta traición merece alto castigo, pero hay que hacerlo con la ley en la mano. No es desconfianza contra la comisión, sino que necesitamos dar

la sensación de que España entra en una nueva era, la de la ley.

Hay que hacer también distinción entre los delitos de importancia política que merecen ser tratados por la Cámara y delitos comunes que no tienen por qué venir aquí. Un pueblo no puede hacerse la justicia por sí mismo. Hay que tener en cuenta la opinión internacional, en la cual no pensamos en estos momentos. Si seguimos la inspiración de la Dictadura, cometeremos un error y un crimen de alta traición como los que venimos combatiendo. (Aplausos).

El señor Serrano Bajanero, dice: Nosotros pedimos facultades para ordinarias, porque no hemos venido aquí a representar una ficción impunitiva. El pueblo pide justicia y nosotros que le representamos tenemos obligación de hacerla. En realidad, somos una Convención, porque hemos venido aquí a crear un orden político nuevo. Debemos afrontar el problema de las responsabilidades sin jactancia, pero también sin temor.

(El orador se vuelve de espaldas para dirigirse al señor Rico, motivando algunas protestas en los bancos del centro).

El señor Serrano Bajanero pide perdón, declarando que ha sido un movimiento involuntario, con el cual no ha querido ofender a la Cámara en lo más mínimo.

Nuestro dictamen, sigue diciendo, puede rechazarse o modificarse; pero no tiene por qué asustar a la Cámara la petición de facultades extraordinarias. Nosotros no aspiramos a poner en práctica procedimientos inhumanos, no vamos a intentar contra el derecho de las personas, solo queremos facultades para nuestra misión. Somos hombres incapaces de alentar el derramamiento de sangre; pero también somos incapaces de fomentar la impunidad. No podemos decir al pueblo que hemos hecho una Constitución; pero que no hemos podido exigir las responsabilidades ejemplares que pide, porque hemos tenido que entregarlas a los Tribunales técnicos, que no pudieron encontrar las leyes precisas para aquellos delitos.

Interviene el señor Galarza, diciendo: —Las facultades que os pedimos no son máximas, sino mínimas. Si nos las negáis, no declinaremos el mandato que nos habéis dado, pero sí declinaremos nuestra responsabilidad si no podemos cumplir nuestra misión como deberíamos. Nosotros no hemos dicho que vayamos a traer aquí todos los delitos, sino que nos reservamos la facultad de traerlos en los casos que creamos necesarios y convenientes.

En cuanto a los delitos políticos la Cámara tiene inequívocas atribuciones para condenarlos (Fuertes ruidos). Aconsejaba el señor Madariaga prudencia para que el Gobierno de la República no vaya a faltar las leyes como falló el de la Dictadura, pero yo digo, que no es lo mismo, porque las fuentes de uno y otro Poder no son iguales. El Poder de la Dictadura tenía una fuente denominada que el nuestro no tiene, en cuanto que los deseos del pueblo español para traer la República, nacieron del anhelo de exigir responsabilidades, más que de un cambio de régimen. Si nosotros no las exigimos, nuestros enemigos podrán aprovecharse para decir al pueblo que le hemos engañado y traicionado. No hemos dicho aquí que nuestros magistrados tengan o no deseo de castidad. Hemos dicho que por defectos de organización, con coacción del régimen anterior, la organización, no las personas, tienen vicios enormes, pero siempre recordaremos que cuando la Dictadura les injurió y les sometió a su poder, no tuvieron valor para levantarse y enfrentarse con la fuerza bruta de la Dictadura la dignidad de su pobreza incorruptible.

Rectifica el señor Rico brevemente. El señor Simó, de la Comisión, cree que está creándose alrededor de esta cuestión una atmósfera de temores y recelos injustificados.

Rectifica también el señor Madariaga, rechazando una alusión de que dice le hizo objeto el señor Galarza, referente a su estancia en el extranjero durante la proclamación de la República.

Los señores Besteiro y Serrano Bajanero le dan explicaciones porque el señor Galarza está ausente del salón.

El señor Barriobero defiende a la Magistratura de las alusiones de que ha sido objeto.

Se suspende el debate, y se levanta la sesión a las nueve menos cuarto de la noche.

Hablando con el señor Besteiro

Al terminar la sesión del Congreso el señor Besteiro recibió a los periodistas y les dijo: Ya habrán visto ustedes que lo de hoy ha sido una cosa emocionante. Para mí siempre que me encuentro con el señor Maciá siento la misma emoción, porque es hombre de gran pasión y entusiasmo y lo tengo

Mancomunidad Hidrográfica del Duero

Reuniones de la Comisión gestora

VALLADOLID.—El jueves y viernes últimos han celebrado reunión las subcomisiones de la Comisión gestora de la Mancomunidad del Duero y el pleno de la misma.

Se despacharon los diversos asuntos de trámite y se aprobó definitivamente la relación de obras actualmente en construcción, que por considerarse de utilidad deben proseguirse.

A continuación informó el delegado del Gobierno a la comisión gestora de las obras cuyos proyectos están terminados y aprobados y en los que se han cumplido las disposiciones vigentes, figurando entre ellos la red de distribución de aguas derivadas del Canal de Tordesillas (primera zona de Tordesillas) y el Canal de San José, en la provincia de Zamora.

Por último, se abrió discusión sobre las obras que podrían ser estudiadas, aprobadas y ejecutadas, por considerarse de probada utilidad, quedando sobre la mesa dicha relación.

La Comisión se propone visitar en la próxima semana algunas de las obras en ejecución por la Mancomunidad y continuar trabajando intensamente hasta cumplir el programa que ha de llevar a cabo sobre la reorganización de la Mancomunidad.

La Mujer en su Casa

Ha aparecido el número de Agosto de esta revista mensual, que tanta utilidad reporta a la mujer.

Sus secciones más importantes, son: las de Varias Labores y Labores Bordados a Máquina, (con profusión de grabados) acompañadas de una hoja suplemento, en la que aparecen dibujados a su tamaño normal la mayoría de los motivos de aquéllos. Muy interesantes resultan también las tituladas: Mantelerías y Juegos de Camas, Ropa Interior, y Lección de Corte y Confección.

Párrafo aparte merecen las de Caprichos y elegancias, y Nuestros Niños, dedicadas a cuanto a la moda hace relación, ilustradas con más de 26 distintos modelos de vestidos. También son dignas de mención las páginas dedicadas a Trabajos Artísticos (reptado) y a economía doméstica, así como las de la novela «Tiene Corazón», de M. Stephane, que tanto interés tiene entre las lectoras.

Es, en una palabra, la revista propia para toda mujer amante del hogar. Compruébese su utilidad. Manéjese hoy mismo una peseta en sellos de correos a la editorial Bailly-Baillière, Sociedad Anónima, Núñez de Balboa, 21, Madrid, citando el periódico en que lea esta nota y recibirá este número de «La Mujer en su Casa».

Boinas alta novedad

PARA NIÑAS Y SEÑORITA

CASA SAIZ.—Sombretería, 4

LOS CONCIERTOS DEL ESPANOL

Programa que ejecutará hoy en el Español, de nueve a once, la música del regimiento de Infantería núm. 30

1.ª «Pepita Greus, pasodoble.—R. Pérez Choví.

2.ª «La mala sombra», fantasía.—Serrano.

3.ª «La Alasciana, fantasía.—Guerrero.

4.ª «La perfecta casada», canción y danza.—Alonso.

5.ª «¡Sígueme, pollo!, chotis.—San Miguel.

Programa para mañana

1.ª «Club Cocherito», pasodoble.—Franco.

2.ª «Fausto», fantasía.—Gounod.

3.ª «El barbero de Lavapiés, fantasía.—Barbieri.

4.ª «Entre Naranjos», capricho valenciano.—Reñé.

5.ª «Sous les toits de Paris, vals. (Bajo los techos de París).—Moretti.

mucho afecto. Añadió que el grupo catalán piensa intervenir en el debate de responsabilidades, hablando el señor Hurtado el martes próximo probablemente. Merece la pena—dijo—que la Cámara medite mucho la resolución que adopta.

Añadió que se había leído el dictamen de la comisión investigadora de los sucesos de Sevilla y un voto particular.

No se discutió hasta el miércoles pero he querido que se leyera hoy para que lo publiquen los periódicos y la gente lo conozca.

Dice el jefe del Gobierno

El señor Alcalá Zamora manifestó después de terminada la sesión, que el Gobierno tendrá que intervenir en el debate de responsabilidades, para fijar su criterio, y lo hará seguramente el martes próximo.



LA NUEVA CONSTITUCION

—Ahora mismo vamos a ver a Jiménez Asúa para que nos divorcie.

Edición de las ocho de la noche

Deportes

El domingo, en Laserna

El día 16 a las 4,30 horas tendrá lugar en el Campo de Laserna un interesante partido de Fútbol entre los equipos de la Infantería 30 de línea F. C. y Deportivo «Venta de Baños».

Club Ciclista Burgales

La Junta directiva de esta sociedad, pone en conocimiento de los señores socios, que el domingo día 16 del corriente celebrará junta general en los salones de la Cámara de Comercio, a las once de la mañana, por lo que se ruega la puntual asistencia por tratarse de asuntos de importancia.

Ten-Tennis

Muy animado está todos los días el campo de sport de dicha sociedad. En sus pistas acaban de disputarse cuatro pruebas, que resultaron sumamente interesantes, y en las cuales participaron los siguientes jugadores: señores María Casilda y Pilar Aparicio, María Gloria Fernández Soto, Mariachi Loma, Rosario Velasco, Julia Serrano, Mary-Vale Ruiz Larrea, María Urtarte, Rosa Liniers, María Teresa Puebla, Marijita Careaga, Mary Torre Muguiro, y los señores Antonio Muguiro, Paco Olaso, José Hergueta, José Ramón Conde, Rafael Basterrechea, Manuel Echano, Francisco Drake, Santiago Lostan, Ortiz, García de la Cueva, Tenaille y Ricardo Ruiz Larrea.

Después de reñidísimas competiciones, quedaron en primer lugar, en las referidas pruebas, las señoritas de Serrano, Loma, Aparicio (P), y Urtarte y los señores Larrea, Lostan y Conde.

Del 15 al 20 del corriente, nos tienen anunciada su visita varios jugadores del Club de Soria, para hacer partidos amistosos, y a partir del 22 para terminar el 27, se celebrará el acostumbrado concurso oficial, que hace el número 17 de la serie. A fin de participar en él, han ofrecido hasta ahora su venida representaciones de los clubs de Valladolid y Bilbao, cuyos jugadores, unidos a los de la colonia extranjera, colonia veraniega y habituales del Club de Burgos, darán al concurso gran atractivo.

Opportunamente publicaremos más detalles y la lista de los regalos que se están recibiendo para ofrecerlos como premios.

Montañismo

La excursión de mañana a Urbión

Definitivamente, el martes, a las 6,30 de la mañana partirán del puente de San Pablo, junto al Salón de Recreo, en un magnífico autocar, los excursionistas, que desde Duruelo harán la subida al Urbión.

Si alguno, que no lo ha advertido, quisiera agregarse, ya lo sabe. Con gusto se le recibirá.

MONTAÑERO

Hernando Corbatas Únicas Plaza Mayor, 51

Los Amigos del Libro

Un servicio de información bibliográfica

Continúan los trabajos para constituir la Asociación Nacional de Amigos del Libro, de cuyo proyecto dimos ya cuenta hace dos o tres meses.

Aunque la iniciativa ha merecido una buena acogida tanto en España como en el Extranjero (sobre todo, en las naciones hermanas de América) y el número de adheridos es ya grande, el desarrollo total del programa propuesto necesita de un mayor núcleo de afiliados. Por ello, los organizadores de esta simpática institución cultural han decidido no renunciar, pero sí aplazar la realización de gran parte de los fines que se habían señalado.

A fin de poner la idea en marcha, han acordado organizar, a partir del próximo Septiembre, un interesante servicio quincenal de informaciones bibliográficas, que, bajo el título de «Índice» recibirán gratuitamente todos los adheridos y cuantas personas lo deseen y que procurará, indudablemente, ventajas tanto de índole cultural como económica a los amigos del libro español.

Sirvan estas líneas como respuesta a todos aquellos que se adhieren al proyecto y que ahora recibirán «Índice» sin necesidad de nueva solicitud, y también de aviso a quienes interés se les sirva gratuitamente el servicio de información, que pueden solicitar de Antonio Gascón, Lope de Rueda, 20 Madrid.

CRÓNICA MILITAR

Sexta división

Hoy se han presentado los siguientes señores: Don Eduardo de Castro, teniente de Infantería; don Juan Domínguez, capitán de Caballería; don Moisés Leiva, teniente coronel de Infantería; don Juan Hurtado, alférez de Aviación.

RADIO

¿Quiere usted oír las emisoras de España y extranjero? Compre el superheterodino RADIOLA. Informes y demostraciones, Café Cándida.

Instituto Nacional de Segunda Enseñanza

Enseñanza oficial y no oficial

EXAMENES DE SEPTIEMBRE

Los alumnos que en los exámenes ordinarios del curso actual hayan quedado suspensos, si desean examinarse nuevamente en Septiembre, deberán convalidar la matrícula mediante un pago suplementario en metálico.

Los exámenes de asignaturas y de grupos para los alumnos de ambas enseñanzas, comenzarán el día 19 de dicho mes.

Enseñanza no oficial

Se convoca por el presente anuncio a los que en el mes de Septiembre próximo aspiren a dar validez académica en este Instituto a los estudios que se cursan en el mismo, hechos por el interesado fuera del establecimiento oficial.

Dichos aspirantes presentarán sus instancias en la Secretaría, durante los días laborables de la segunda quincena de Agosto, de diez a una.

La justificación de estudios hechos en otros establecimientos, se hará por medio de certificaciones académicas oficiales.

Conforme a las disposiciones vigentes, los alumnos podrán solicitar en el Bachillerato Elemental matrícula y examen por grupos de asignaturas o expresar su deseo de verificar el examen por asignaturas sueltas.

Por lo que hace al Bachillerato Universitario, los exámenes serán precisamente por grupos.

Los alumnos que quieran efectuar los referidos exámenes por grupos, deberán tener la edad de 12 años o de 13 cumplidos dentro del año en que el examen se verifique, según tenga lugar al final del segundo o del tercer curso, respectivamente, y la edad de 13 años para el examen final del Bachillerato Elemental.

Matrículas gratuitas

Con arreglo a lo establecido por la ley de Presupuestos de 29 de Abril de 1920, se concederán en este Centro matrículas gratuitas en beneficio de los que revelen capacidad para los estudios y carezcan de medios económicos en la forma que marca la Real orden de 1.º de Marzo de 1921.

El número de alumnos que pueden obtener en este Instituto matrícula gratuita en enseñanza no oficial, no excederá de 65.

Para obtener dicha matrícula se considerará que carecen de recursos necesarios los que disfruten haber líquido inferior a 3.000 pesetas anuales, o los hijos de familia cuyos padres disfruten haber no mayor de 3.000 pesetas si el número de los que constituyen la familia no excede de cuatro; 4.000 pesetas si lo constituyen cinco, y 5.000 pesetas si exceden de esta cifra.

Las referidas matrículas gratuitas serán adjudicadas por el Claustro de este Instituto a los solicitantes que, justificando la pobreza, hayan obtenido en el curso anterior mayores calificaciones académicas. Si hubiera varios en condiciones de igualdad de calificaciones y no existieran matrículas suficientes para todos ellos, el Claustro someterá a los aspirantes que se encuentran en el caso expresado a un juicio de comparación. También serán en todo caso sometidos a este juicio los alumnos de nuevo ingreso.

Los alumnos que aspiren a las matrículas gratuitas elevarán sus instancias al señor director de este Centro hasta el 28 de Agosto, indicando en ellas las calificaciones obtenidas en el curso anterior y el Instituto donde se hubieren examinado. A dichas instancias acompañarán documentos y certificaciones, títulos, etc., bastantes para justificar que ellos o sus padres se encuentran comprendidos, por los haberes de cualquier origen que disfruten, dentro de las prescripciones citadas de la ley de Presupuestos.

El Claustro se reserva comprobar la exactitud de los documentos presentados o exigir otros.

La adjudicación de las matrículas se hará pública en el tablón de edictos.

No podrán alcanzar matrícula gratuita los alumnos que en el curso anterior hayan obtenido calificación de suspensos en alguna asignatura ni los que disfruten de becas o pensiones otorgadas por alguna Corporación o fundación benéfica.

Las solicitudes de matrícula gratuita se considerarán como matrículas provisionales y los efectos de poder obtener matrícula ordinaria sin aumento de derechos, si hubiere transcurrido el plazo y los solicitantes no tuvieron alcanzada la gratuita. Para obtener la ordinaria, en este caso, se abrirá un plazo breve.

Examen de ingreso

Desde el 16 de Agosto, y en las horas de oficina ya indicadas, se admitirán en la Secretaría de este Establecimiento las instancias de los que quieran verificar examen de ingreso en el próximo mes de Septiembre.

Los exámenes de ingreso comenzarán el día 18 de Septiembre y serán llamados en primer lugar los que hayan solicitado exámenes de asignaturas o grupos.

Guillermo Navarro

DENTISTA Sucesor del doctor Mardones RAYOS X Plaza de Prim, núm. 23, Burgos Cirugía de la boca y dientes. Tratamientos sin dolor. Dentaduras artificiales de todas clases. Puentes fijos y móviles. Especialidad en trabajos de oro. Últimos adelantos. Composturas en seis horas. Consulta particular y con hora fija: de nueve a doce. Reducidos de seis a ocho de la tarde. General para obreros con honorarios módicos.

Protejamos a los árboles y a los pájaros

Por Julián de Cominges

Cuanto se labore en favor de este prescindible proteje-los por humanidad ferna será poco y por eso tenemos que insistir en nuestra misión, ya demostrada por escrito, conferencias y prácticas con el ejemplo, a fin de llevar vida al conocimiento de todos, que protejer a los animales y a las plantas, no sólo imperaría el hambre, la desolación y el signo de cultura, sino que implica la muerte.

Para evitar esto están los pájaros cazando insectos de día y otros de noche, en el agua, en tierra y volando; verdadera providencia que nos libra de aquellas calamidades.

Cual los árboles, los pájaros desde la antigüedad, inspiran poesía y simpatía y nosotros no debemos caer en el pecado de ingratitude destruyendo esas inocentes aves que si muchas veces nos beneficiamos al conceder Dios a crearlas, mayores nos las concedió a nosotros por haberlas creado, por que para nuestro provecho y alegría viven.

Perseguidas, es intemperancia o maldad de instinto; cazadas por afán de lucro, es infamia y criminal; en cambio, protegerlas es prueba de buen corazón y precitar su multiplicación significa que se conocen los inmensos beneficios que nos proporcionan.

Hay que rogar a todos que tengan respeto y cariño a los pájaros y murciélagos, que es un simpático animal, tal útil como aquellos al que, sin embargo, unos por superstición, otros por animadversión y muchos por ignorancia o perversidad lo matan sin pensar en averiguar que de noche limpian la atmósfera de mosquitos, como de día las golondrinas, y desconocimiento tal vez que sin murciélagos nos invadirían esos insectos causándonos graves perjuicios en la salud y en la producción.

Los pájaros tienen en todas partes enemigos que les persiguen con saña: las aves de rapina, algunos roedores, los gatos y gurdios, las culebras, las picazas, son suficientes en su contra para que sea el hombre empleando armas y artificios para cazarlos por su carne, por sus plumas, para enjaularlos, o por cacerlos dañinos.

La ley los protege, pero no se cumple; prohibase en firme perseguirlos y castíguese duramente a quien lo infrinja: es la manera de evitar las plagas de variados insectos que padecemos, su atterido, a multiplicación y sus inmensos daños, pues según cálculos científicos, 300.000 especies de insectos se alimentan de vegetales; una mariposa consume medio kilo de hojas en 20 días; 400 especies de insectos atacan a los robles; 170 al manzano; millares a los demás frutales, e ininidad a los árboles forestales; pudiendo afirmarse que consumen en época normal la décima parte de las cosechas. En momento de plagas es arrojador conocer las pérdidas que ocasionan.

Para contrarrestar esto, no basta la ciencia con sus pulverizaciones y demás medios de defensa; son precisos pájaros que hagan lo que no pueden hacer los hombres, puesto que en algunos estómagos de pájaros se han encontrado 5.000 hormigas, en otros 180 orugas, en varios 70 lombrices; los hay que en unos momentos comen 500 mosquitos, y 15 minutos bastan a muchos para llevar a su estómago 80 orugas y 40 mariposas, pues sabido es el gran poder digestivo de los pájaros.

Protejamos a los árboles; cuidemos de los pájaros favoreciendo su propagación, no privándolos de libertad ni destruyendo sus nidos; tengamos cariño a toda clase de animales y plantas, procurando no les cause daño nadie y siguiendo las prácticas que con su precisa propaganda viene señalando la Federación Iberica de las Sociedades Protectoras. Así daremos a todos los ciudadanos honrados, comprensivos de nuestro bienestar y progreso.

Refirámonos a la Casa del Pueblo, fundada en 1895 con cien socios. Si por acaso hoy tuviera mil asociados y durante los veinte años últimos calculamos pasaron por aquella casa 15.000 trabajadores obligados a plantar, en terrenos cedidos o adquiridos, sólo diez árboles por socio, sumarían ahora 150.000 que valdrían un dínaral.

Igual pudo ocurrir con el Centro Católico de Obreros, donde durante esos veinte años hubo 7.305 socios (ahora hay 1.400); hoy poseerían 73.050 árboles de un valor considerable.

Y si cada lector, al tener un hijo plantase 1.000 árboles, al casarse este tendría un capitalito que le ayudaría a las necesidades de la vida.

Si hubiéramos hecho esto ¡cuán sencillamente se resolvería en todas partes el problema de los sin trabajo, que tanto viene preocupando! ¿verdad?

Los pájaros, esas pequeñas aves tan bellas como cariñosas y útiles, prestan inmensos beneficios; por eso es im-

BIBLIOGRAFIA El DIARIO en Aranda de Duero

MARTIROLOGIO FERNANDINO, por Diego San José.—Renacimiento.—Madrid.

Un estudio serio y a la par ameno sobre las víctimas y verdugos del absolutismo español. Desde 1814 a 1833. La figura sinérgica y diabólica de Fernando VII es el motivo central de este volumen de historia política española. Y los mártires son los españoles muertos por la causa de la libertad bajo la violencia de un rey apasionado por el ansia de poder absoluto. Emblema último de lo faraónico. Si la Península peninsular.

El libro es magnífico y comprende una serie de pequeñas monografías sobre las grandes figuras históricas de esta lucha entre el absolutismo y la democracia burguesa de instinto liberal. Grupo de monografías que se divide en dos partes: las víctimas y los verdugos. Abre la serie de las primeras la sublime figura de una mujer granadina, de Mariana Pineda a quien los rebeldes contra la violencia del poder público consideraban como verdadera santa de la causa libertaria. Siguen: Torrijos el fusilado. El general Van Halen. La popular figura del Empecinado, héroe de la Independencia. Los mártires de Orihuela, el padre Almaraz. El primer Pablo Iglesias. Muñoz Torrero... etc.

Luego vienen las figuras violentas e irrisónicas Calomarde, el conde de España, el general Elio. Tan mal tratados como los otros. Porque según dice Diego San José así paga el diablo a base Fernando VII a quien tiene el arve.

Libro de actualidad. Por coincidir con centenarios de «Marjania» y «Romanicismo». Y por sus bellezas literarias.

Novela escrita por cuatro novelistas a la vez. Cuatro grandes novelistas de primerísima categoría. Una novela que en toda justicia puede calificarse de símbolo de la novela moderna. El protagonista o trama del libro pertenece a Concha Espina, a la que sus tres colaboradores expresan su gratitud por esta aportación superior a la obra común. Novela de preocupaciones psicológicas. Y un argumento único que fue dividido en cuatro proporciones manipuladas independientemente por cada uno de los cuatro autores, que a dividir la trama en proporciones y someterlas al sorteo ya estaban seguros, cualquiera que fuese la elección de la suerte, de trabajar en cosa propia. La plenitud de cada una de estas cuatro partes corresponde, por tanto, a un solo autor. Según el orden que quiso el azar. Pero por la cordial unión con que fue planeada toda la obra corresponde a todos.

Los vidas de mujer componen la trama de esta obra. Una, frívola y gozosa, figura María Paz. Una figura reposada y serena. Blanca. Primero una y después otra. Ambas enlazadas por relación de sangre y de origen, ambas tramando juntas con sus vidas sucesivas y sin embargo, diametralmente opuestas. Un tema único de amor y desvío, de sacrificio y de placer carnal entre un mundo de arte luminoso y de silenciosa ciencia. Desde el principio al final del libro tejen la trama de lo erótico más bellamente escrito.

Medico dentista J. DEL VAL Duque de la Victoria, 19, principal, Izqda

IPISANOSI VIAJEROS Recomendamos a todos los que vayan a MADRID visiten la PENSION DOMINGO Aguas corrientes, calefacción, baño De 7 a 10 pesetas Mayor, 19, 2.º.—Tel.º 17.156 (cerca de la Puerta del Sol)

INSTITUTO DE BELLEZA establecido en la PLAZA DE SANTA MARIA, número 4, entresuelo, bajo la dirección de ASCENSION DECAN, la cual pone a disposición del público femenino sus amplios conocimientos en ondulaciones, manicura, masaje y depilación eléctricos, rayos ultravioleta, y en general todos aquellos servicios necesarios a la feminidad moderna, que serán realizados con los aparatos más perfeccionados y modernos.

PASTILLAS VICHY-ETAT a base de SAL VICHY-ETAT, curan los trastornos digestivos, dolores de estómago, aftas y placas de los fumadores, acortizan el aliento, calman la tos.

DR. FEDERICO FRANK, dentista alemán CLINICAS DENTALES con asistencia personal del titular. MADRID: Esguerra, 28. Teléfono, 56.217. SAN SEBASTIAN: Prim, 7. Teléfono 14.928. (Retorna los meses de Julio, Agosto y Septiembre. Rayos X, Rayos ultravioleta para blanquear dientes, Rayos infrarrojos para inflamaciones)

Muebles Alcalde Camas Alcalde Habitaciones completas. Precios sin competencia posible. Duque de la Victoria, 19.

Los cursos de MAJESTERIAS DE JUEGO en la CASA DE LAS MEDIAS. ESTRANIE BONIFAZ 41.

Caja de Ahorros Municipal de Burgos Fundada el 11 de Junio de 1926, bajo el patronato del Gobierno y con la garantía del Excmo. Ayuntamiento e Instalada en la planta baja de la Casa Consistorial

ABONA A LOS IMPONENTES: En libretas ordinarias, el 3 y 1/2 por 100 de interés anual En impositores a plazo de un año, el 4 por 100 CAPITAL DE IMPONENTES: En 31 de Diciembre de 1930 . . . 10.170.618'05 pesetas En 31 de Julio de 1931 . . . 10.452.449'52

POR TELEGRAFO Y TELEFONO

Servicio de la Agencia Mencheta

El día en Madrid

Hablando con Galarza

El director de Seguridad ha dicho esta madrugada que a las nueve y media de la noche, al pasar a pie el señor Maciá por la Puerta del Sol, de un grupo partieron unos sillidos, que fueron contrarrestados con aplausos.

Salieron fuerzas de Seguridad, pero no fué precisa su intervención. Según el señor Galarza, el incidente no ha tenido importancia.

Del asalto a la Cooperativa socialista dijo que no podía considerarse como tal, pues lo ocurrido fué que unos cooperadores que fueron por géneros se llevaron más de los solicitados.

Se practicaron 15 detenciones. Terminó diciendo que cerca del Palacio de las Cortes repartían unas hojas con la bandera monárquica y una calurosa defensa de los jesuitas.

Han sido multadas con 250 pesetas cada una.

En un automóvil son encontrados un artefacto explosivo y una pistola cargada

Hace días supo la Policía que con ocasión de la llegada del señor Maciá a Madrid iba venir procedente de Barcelona un «taxi», peligroso.

La Policía ha venido practicando investigaciones, que ayer fueron coronadas por el éxito.

En un garage enclavado en el distrito de Buenavista se encontró un taxímetro de la matrícula de Barcelona, Interrogado el chófer se expresó con evasivas diciendo que había traído a un matrimonio y a una criada, a los cuales dejó en una plaza, y no hubo medio de que diera el nombre de ésta.

La Policía registró el coche y encontró en el mismo un recibo de treinta pesetas, cuyo concepto se desconoce, firmado por don Pedro Niembro, hijo del abogado madrileño.

Registrado el coche más detenidamente se encontró, debajo de los asientos, un artefacto explosivo, una pistola Star cargada y dos cargadores.

El chófer acabó por confesar que recientemente había traído de Barcelona a don Pedro Niembro (hijo), y a don Ignacio Casado.

Este ha sido detenido y puesto a disposición del Juzgado de guardia, y el señor Niembro se encuentra en la cárcel desde anteaayer.

También ha sido puesto a disposición del juez Juan Varela Sánchez que es anarquista, y en tal concepto está fichado en los archivos de la Dirección general de Seguridad.

En la frontera francesa es detenido el vicario general de la diócesis de Vitoria

SAN SEBASTIAN.—El vicario general de la diócesis, doctor don Justo Echeguren, se proponía pasar la frontera para visitar al obispo de Vitoria, que se encuentra en Anglet. Se le acercó un carabino, y al registrarle le encontró un sobre cerrado que decía: «Reservado para el obispo de la diócesis». Preguntado acerca del contenido del sobre, contestó que lo ignoraba en absoluto, porque había llegado dentro de otro sobre dirigido a él.

Abierto el sobre se comprobó que contenía una misiva acerca de un asunto delicado.

El vicario fué trasladado al Gobierno civil donde estuvo detenido hasta las diez de la noche, a cuya hora se le trasladó a su domicilio, pero también como detenido.

Parece que la misiva que iba dirigida al obispo, estaba firmada por el cardenal primado doctor Segura.

La comisión investigadora que fué a Sevilla ha emitido dictamen

El dictamen de la Comisión especial parlamentaria depuradora de los sucesos de Sevilla dice que sus componentes esp...

«Existen indicios vehementes y destacados que hacen llegar a deducciones en la zona delincuente. Dejan a salvo a las autoridades civiles y militares, aunque notando una inhibición de autoridad en el gobernador civil en este hecho concreto, llevando la Comisión, como consecuencia de su análisis, la iniciativa sólo a las personas que realizaron la conducción de los presos, y estima que su función es inquisitiva, simplemente, y proponer al Parlamento que las actuaciones pasen al fiscal, para que en lo de la Plaza de España, donde resultaron cuatro muertos, acicie la autoridad judicial. Lo de la casa de Cornelio lo estima como algo espectacular e ineficaz, y no insiste en ello como en lo anterior, pues los daños son reparables.

El informe lleva un voto particular, firmado por los señores Soriano, Var-

gas y Grau, que dice que acepta íntegro el dictamen de la mayoría a excepción de lo referente a que la depuración y sanciones se confían a las autoridades judiciales, por entender que tal función corresponde exclusivamente al Parlamento.

Otro voto particular, firmado por los señores Gómez y Armasa, discrepa en el sentido de que de las actuaciones no se deducen indicios de responsabilidad determinada delictiva para ninguno de los que intervinieron, probándose además el cumplimiento del deber por las autoridades.

Los herederos de Primo de Rivera, condenados

Se encuentra terminado el expediente incoado con ra los herederos del general Primo de Rivera, y en él se les condena al pago de derechos reales, que importan cerca de un millón de pesetas, por la suscripción que se hizo en favor del dictador.

El expediente se encuentra en el Tribunal Económico del Ministerio de Hacienda.

Maciá visita Avila y El Escorial

Esta mañana, en automóviles, han marchado a El Escorial el señor Maciá, su hija, el alcalde de Barcelona con su esposa, el señor Nicolau y otros parlamentarios catalanes.

Visitarán Avila y El Escorial y regresarán a Madrid a última hora de la tarde.

El presidente

El señor Alcalá Zamora permaneció toda la mañana trabajando en su despacho, sin recibir visitas.

De Guerra

El señor Azaña marchó esta tarde a la Sierra, de donde regresará el lunes.

—¿Hay algún asunto interesante?— preguntó un periodista.

—Únicamente una petición de un crédito extraordinario para mejora de alimento a la tropa, pero no les doy a ustedes cifras porque antes tengo que tratar con mis compañeros de Consejo.

—¿Qué hay de la reducción del presupuesto de Marruecos?

—Hasta últimos de este mes o primeros del próximo no vendrá el señor López Ferrer, que propondrá al Gobierno las reducciones oportunas, incluso en el ramo de Guerra, después de conferenciar con el general Cavanillas.

Serán de 36 millones, que con las que hizo anteriormente el general Sanjurjo, pasan de 50.

Recibió el ministro comisiones de Sevilla y del Ateneo de Madrid.

Actos de sabotaje en la Telefónica. —Ubras circulares firmadas por el cardenal Segura

El director general de Seguridad recibió a los periodistas y les dijo que se intensifican las campañas de sabotaje en la Telefónica.

En la calle de Orense, frente al número 26, hicieron explosión dos petardos, destruyendo un poste.

En el número 9 de la calle de Goya explotó otro petardo, causando daños en un registro.

En la calle del Cisne, en el hueco de un árbol, han sido encontradas dos bombas, que afortunadamente no hicieron explosión.

Una pareja de la Guardia civil ha detenido en el número 18 de la ronda de Toledo a dos individuos que iban a colocar petardos, ocupándoles pistolas cargadas.

Únanse Nicasio Alvarez y Juan Salama.

Respecto a la detención del provisor de la diócesis de Vitoria, dijo que los documentos que se le ocuparon llegaron a su disposición en las primeras horas de la mañana.

Fueron enviados con un secretario al jefe del Gobierno y los devolvió al poco tiempo, siendo remitidos al juez de instrucción de San Sebastián.

A preguntas de los periodistas, manifestó el director de Seguridad que se trata de circulares firmadas por el cardenal Segura.

El cadáver de "Gitanillo de Triana"

Esta mañana ha sido embalsamado el cadáver del diestro «Gitanillo de Triana» por los doctores Crespo y Segovia.

Apertura del Congreso Telegráfico

Con gran solemnidad se ha verificado a las once de la mañana, en el Ministerio de Comunicaciones, la sesión de apertura del Congreso Nacional del Sindicato de Telegrafos.

El ministro señor Martínez Barrios no pudo asistir, según tenía anunciado, por tener necesidad de ausentarse de Madrid. Es posible que asista a la sesión de clausura.

Asisten de Burgos don Antonio Campos del Río, delegado provincial, y don José Luis Villalán, del pleno.

Formóse la mesa provisional con el delegado de mayor edad, señor Benitez, de Pontevedra, y los más jóvenes señores Llambias, de Menorca, y Villalán, de Burgos.

A propuesta de este último y tras amplia discusión se nombró presidente efectivo al señor Biedma, del pleno, quien pronunció un gran discurso enalteciendo la obra realizada por el Cuerpo de Telegrafos, vanguardia de las reivindicaciones sociales, y terminó con un canto al régimen republicano.

A continuación pusieron a discusión las actas de los delegados y se levantó la sesión a las dos de la tarde.

Nomenclatura de gobernadores

El ministro de la Gobernación antes de marchar a San Sebastián firmó una pequeña combinación de gobernadores, por la que pasa a Salamanca el de Granada y a este Gobierno va el señor Lavarga. Cuando regrese de Guipúzcoa, el próximo lunes, firmará una combinación más extensa.

Notas militares

El «Diario Oficial del Ministerio del Ejército», publica lo siguiente:

Pago de haberes a los retirados

La presentación del certificado expedido por los Ministerios de Guerra y Marina al personal acogido a los beneficios de retiro en la Delegación de Hacienda correspondiente a su residencia, será considerada como orden de pago y, en su consecuencia, se les hará efectivo sus haberes del mes corriente, sin esperar órdenes emanadas del Departamento de Hacienda (Dirección General de la Deuda y Clases Pasivas), ni exigir documento administrativo alguno.

Destinos vacantes

Se anuncia una vacante de comandante de Caballería en cada una de las secciones de Contabilidad de la segunda y sexta divisiones.

También se anuncian vacantes las plazas de músicos mayores de los regimientos 28 (Palma de Mallorca), 14 (Pamplona), 30 (Burgos), 20 (Huesca) y Academia de Artillería e Ingenieros.

Premios de actividad

Se concede la gratificación correspondiente a un quinquenio a los tenientes de Intendencia don Ramón Martín Cifuentes, don José Alcón de Castro y don Luis Motta Ruiz-Castillo, de la sexta división.

La de dos quinquenios a una anualidad a los tenientes don José Rivelles Añón y don Rafael de la Fuente Patiño, de la misma.

Retiros

Se concede el pase a situación de retirados a un teniente de Intendencia; 729 suboficiales de Infantería y 149 sargentos de la misma Arma.

Entre los primeros figuran don Ercilio Benito Soto, don Alberto Quintanilla Fernández, don Antonio Ruiz Alvarez y don Miguel Sierra Aransay, en Burgos; don Manuel Zorrilla Fernández, en Miranda de Ebro, y don Feliciano Izquierdo López, en Brazaortia.

Entre los sargentos Luis Gómez Ledo, en Burgos,

Carreras de caballos

Se autoriza la asistencia de jefes y oficiales a las carreras de caballos que tendrán lugar en San Sebastián los días 20, 23, 27 y 30 de Agosto; 25, 10 y 13 de Septiembre próximo.

Cursos de Gimnasia

La Escuela Central de Gimnasia desarrollará dos cursos, uno para oficiales del 15 de Septiembre próximo al 30 de Junio de 1932 y otro para sargentos que empezará en la misma fecha que el anterior y terminará el 15 de Diciembre.

Asistirá un alférez o un teniente y un sargento del regimiento de Caballería 4.

Curso de preparación de capitanes

El próximo día 20 darán principio en las cabeceras de las divisiones los cursos preparatorios para capitanes procedentes de la suprimida escala de reserva, terminando el 29 de Septiembre.

En la sexta división asistirán don Amando de Lamo Cospedal, don Ricardo Fernández Guinea y don Juan Santamaría Arjizabal.

Concursos

Una vacante de comandante de Caballería, juez instructor en el Rif. Tres vacantes de comandantes de Ingenieros en el Estado Mayor Central. Una vacante de oficial de Oficinas Militares en el mismo centro.

PROVINCIA S

Con litio solucionado

FERROL.—Mediante el laudo dictado por el comité paritario se ha solucionado el conflicto planteado entre la sociedad Unión marítima de este puerto y los contratistas de obras.

El laudo es favorable para los obreros.

Mañifestación de campesinos

ELCHE.—En el pueblo de Dolores se formó una manifestación de campesinos parados, que se dirigió al Ayuntamiento, pidiendo trabajo.

Se ha elevado un escrito al Gobierno pidiendo la construcción de la carretera de Dolores a San Fulgencia, con lo que quedaría solucionado el conflicto.

Acerca de la detención del provisor de Vitoria

SAN SEBASTIAN.—El provisor de Vitoria señor Echeguren, detenido en la frontera, por llevar un pliego de gran interés, según el gobernador civil, ejercía el cargo en la diócesis en sustitución del doctor Múgica, desde que el prelado se halla ausente.

Parece que en el documento se daban instrucciones por el cardenal primado relacionadas con los bienes de las congregaciones religiosas, señalando la conveniencia de proceder a su venta rápidamente.

Los trabajos para descubrir a los autores de un intento de asalto

BARCELONA.—La policía continúa los trabajos para detener a todos los individuos que forman la banda que pretendió asaltar la sucursal del Credit Lyonnais.

Las armas recogidas a los detenidos son nuevas y también se les ocuparon numerosas cápsulas de repuesto.

Cuarciones

BARCELONA.—En Terradell, los ánimos están muy excitados con motivo de la huelga en la fábrica de tapices de Iserví.

El administrador de la fábrica recibió un anónimo, comunicándole que su familia corría grave peligro.

Cuando se dirigía a su casa un hijo de dicho señor, le salieron al paso varios individuos con la cara cubierta con pañuelos, los cuales le golpearon, metiéndole algodón en la boca y atándole.

Al llegar algunas personas, los citados sujetos se dieron a la fuga. La guardia civil practica diligencias.

Disconferencias

SANTANDER.—En la Casa de Salud «Valdecilla» ha dado su anunciada conferencia el ilustre doctor Maraño, sobre el «Concepto actual de la insuficiencia ovárica».

Después dió oír el doctor Río Ortega y terminada ésta se obsequió a ambos con un banquete.

Una reunión

BARCELONA.—Un periódico dice que en un aristocrático Hotel se ha celebrado una reunión de significadas personalidades policíacas, tratando de la constitución de un grupo republicano bajo la dirección del señor Lerroux.

Entre los reunidos parece que había algunos políticos que pertenecieron a la Unión Monárquica y Partido regionalista republicano.

Un atraco

BARCELONA.—En ocasión en que un chauffeur de un taxi se hallaba parado en la calle de Mallorca, se le acercaron cuatro individuos que alquilaron el coche, ordenándole se dirigiera a la Avenida de Primo de Rivera.

Al llegar a este punto los ocupantes del vehículo sacaron pistolas ordenándole al chauffeur pasara al interior.

Una vez en la calle de Zubillaga, sacaron de nuevo las armas obligándole a que se apesase, huyendo después con el coche.

Media hora más tarde, tres individuos penetraron en un estanco instalado en la Rambla de Cataluña, número 85, propiedad de Juan Sastre, dejando a la puerta un automóvil en el que se hallaba otro individuo.

Los atracadores, pistola en mano, se dirigieron al dueño del estanco, que se hallaba sólo, exigiéndole les entregara el dinero que tuviese.

Entonces Juan les entregó un cajón que contenía cien pesetas.

Uno de los atracadores saltó el mostrador apoderándose de 12.000 pesetas que había en un cajón cercano al otro. Los citados individuos registraron al estanco para ver si tenía armas y después en el taxi que les esperaba, huyeron.

El dueño del establecimiento ha declarado que uno de los individuos llevaba un pañuelo cubriéndose la cara.

Clausura de centros sindicalistas y comunistas

BILBAO.—Por orden gubernativa, anoche fueron clausurados el domicilio social del Sindicato Unico, en los bajos del Salón Vizcaya, y el de la Confederación Nacional del Trabajo, en la casa número 19 de la calle de Zabala.

La clausura la llevaron a efecto el jefe de la brigada social y fuerzas de policía y Seguridad. No se opuso ninguna resistencia, ni se practicaron detenciones. Las llaves han sido entregadas en la Comisaria.

Las fiestas de la Patrona

TOLEDO.—Con gran solemnidad se celebran las fiestas de la Patrona de la ciudad, no obstante haber dejado el Ayuntamiento de prestarles apoyo.

Esta mañana hubo tianas, y a las cinco, en la Catedral, se dijo una misa de comunión acercándose a la sagrada mesa más de 2000 personas.

A las diez de la mañana se dijo una misa de pontifical, oficiando el obispo auxiliar.

En el interior del templo tuvo lugar la procesión con asistencia de exalcaldes y concejales católicos y numeroso público.

Con los fondos de la suscripción popular que alcanza a 5.000 pesetas, se ha dado una comida extraordinaria y limosnas a los pobres de la localidad. El Ayuntamiento solo costea un concierto que tendrá lugar esta noche en el paseo de la Vega.

D. Indalecio Prieto

BILBAO.—Esta mañana llegó el ministro de Hacienda, que regresará a Madrid el martes.

De Aragón

ZARAGOZA.—Llegó don Rodrigo Soriano, quien confirió con el gobernador civil don Antonio Montaner.

—La Banca privada se ha dirigido al Ayuntamiento diciendo que está dispuesta a cubrir un empréstito para resolver la crisis de trabajo.

Los malos hijos

LUGO.—Comunican de Puebla de Brollón que, hallándose la vecina de Orense, Dolores Gestal Padín, de setenta años, pasando el verano en la casa que tiene en la parroquia Formalde, a las once de la noche llamarón a la puerta; al reconocer Dolores que era su hijo, Juan Conde Gestal, sargento de Infantería, residente en Orense, con su esposa le abrió la puerta; una vez dentro dijo a su madre que encendiese la luz; cuando se disponía a hacerlo ésta, Juan hizo dos disparos sobre ella, causándole una herida con orificio de salida en el muslo derecho, y otra en la nalga izquierda, calificándose su estado de grave.

El sargento, creyéndola muerta, se dio a la fuga, ignorándose su paradero. La víctima dijo que hacía tiempo andaban ella y su hijo disgustados por razón de intereses.

La Benemerita practica pesquisas para detener al agresor.

La llegada de Maura

SAN SEBASTIAN.—Ha llegado el ministro de la Gobernación, acompañado de su esposa e hija.

Le recibieron el gobernador y el personal del ministerio de jornada.

No recibió a los periodistas porque nada tenía que decirles.

Marchó a San Juan de Luz, de donde regresará a última hora de la tarde.

La detención del provisor de Vitoria

SAN SEBASTIAN.—El gobernador civil guarda la más absoluta reserva acerca de la detención del provisor de la diócesis de Vitoria.

Se encuentra en una casa particular vigilado, pero no detenido.

Se insiste en que era portador de una circular del cardenal primado, dirigida a todos los prelados.

El ministro de Marina

CORUNA.—De incógnito llegó el señor Casares Quiroga.

Pasará unos días descansando en la finca donde veranea su familia.

Fiesta simpática

SANTANDER.—A las doce de la mañana, llegó el embajador de Francia acompañado de su esposa.

Se dirigió al Hotel Real, donde le cumplimentaron las autoridades.

En el Instituto de segunda enseñanza tuvo lugar una fiesta académica, en la que pronunciaron discursos el doctor Maraño, el decano de la Facultad de Burdeos, el embajador de Francia y los Alcaldes de Burdeos y Santander.

EXTRANJERO

Los progresos de la aviación

OXFORD.—Se han comenzado a realizar pruebas con un nuevo aeroplano del tipo «corsaire», en el que se han introducido varias mejoras, que hacen de él el aeroplano más rápido de la Marina de los Estados Unidos.

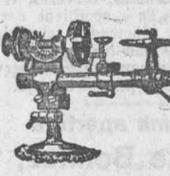
Aunque el resultado de estas pruebas se mantiene secreto, se asegura, por la velocidad a que ha pasado sobre las calles de la ciudad, que debe alcanzar una velocidad media horaria de 280 millas.

El aparato reúne, además, excepcionales garantías de estabilidad y control.

De la revolución cubana. — Detención de los jefes revolucionarios

HABANA.—El Gobierno ha sido informado de que el ex Presidente Menocal, a quien se considera jefe de la revolución cubana ha sido encontrado en la provincia occidental de Pinar del Río acompañado de siete partidarios.

HABANA.—En la Secretaría del Ejército se ha recibido un informe dando cuenta de que los jefes revolucionarios señores Marjo Menocal y Carlos Mendianta han sido capturados y son conducidos a esta capital a bordo de un cañonero.



TALLER DE RELOJERIA DE E. MELGOSA Trabajos de precisión Composturas garantizadas en toda clase de relojes Sar tander, 34.-BURGOS



Quando necesite insertar algun anuncio en cualquier periódico o revista de España, consútenos.

Nosotros le indicaremos el más apropiado para el artículo que desea Ud. anunciar, y le ayudaremos con nuestra experiencia a que el anuncio le dé el máximo rendimiento.

Avance
Estudio de Publicidad Moderna
Paseo del número Español, 40, entresuelo.—BURGOS.

DIRECCIÓN DE CAMPANIAS DE PROPAGANDA ESTUDIO DE TEXTOS Y DIBUJOS PARA PUBLICIDAD IMPRESA PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

INFORMACION LOCAL

NOTICIAS

Un grupo de alumnos de los cursos de verano hispano-franceses...

Más de 3.000 bolos y carteras puede usted ver en los escaparates de MI TIENDA

Gran Restaurant Fornos Servicio a la Carta, desde los manjares más exquisitos...

GALLETAS de extracto de carne. (Patentado) de varias clases...

PHOTO CLUB en su constante propósito de favorecer y fomentar la afición a la fotografía...

PHOTO CLUB en vista de los constantes aumentos de precios de las mercancías...

PHOTO CLUB Avenida de la Isla, 9, Burgos

Verdadera liquidación durante 10 días de los restos de carteras y bolos MI TIENDA

BAR AMERICANO FUENTES BLANCAS

El punto de reunión de la buena sociedad

Chocolates, fiambres, cervezas, refrescos, café, licores...

Próxima apertura Almirante Bonifaz, 15

Productos de la GRANJA CARMEN

Hoy, en que los burgaleses acostumbran a pasar la tarde en la posesión de Fuentes Blancas...

Letreros uminosos A: RETES.-Sanz Pastor, 4

Como fuertes burgaleses y de espíritu templado. Debida a nuestra franqueza...

Jefe molinero Se necesita para fábrica de harinas, último sistema «Daverio»...

Garages Tárrega Se alquilan jaulas independientes. Engrases a presión

ANGEL G. LARIOS Revocador y estucador

Specialidad en toda clase de imitaciones a mármoles, brillantados a fuego...

Tarima pino rojo del Norte Madera pino país a dimensiones fijas

Verjillas Jambas Pisos Rodapiés Tablones Tablitas Soleras Canes Banzos Tableros okoume Leña Serrín Astillas

VALDIVIELSO Y COMPANIA (Sucesor) CALLES DE MADRID Y SAN PABLO

AUTOMOVILES DE ALQUILER EL MEJOR SERVICIO

AMADOR SANTOS Santa Cruz, 28 - Telf. 401

En la Catedral La Asunción de Nuestra Señora

Con la solemnidad acostumbrada y asistiendo numerosísimo público...

El Cabildo salió a recibir al señor arzobispo, que al entrar en la Catedral se dirigió a la Capilla del Santísimo Cristo de Burgos...

A continuación se celebró la solemne procesión por las naves y claustros del templo...

En ella figuraba la imagen de Nuestra Señora, y durante la procesión se cantaron algunos motetes...

Seguían a la procesión muchos fieles, con velas encendidas. En la misa solemne ofició el doctor Castro...

Se ejecutó la 2ª pontifical de Perossi, a toda orquesta. Predicó con la elocuencia en el peculiar, don Lorenzo Abad.

Caja de Ahorros Municipal de Burgos Beca para estudios

Como en años anteriores, el Consejo de Administración de esta Caja, ha acordado conceder becas para estudios en el Instituto y Escuelas Normales...

Motores a gasolina "RUSTIC" Les más seguros y económicos

Imejorables condiciones para suministros inmediatos de existencias en España

Consultar a FERROVIARIAS Y SIDERURGIA, S. A. Apartado 360.-Bilbao

Regimiento de Infantería número 30 Por acuerdo de la Junta económica del Cuerpo, sale a concurso la cafina de este Regimiento...

LABOMBILLA Transportes rápidos para dentro y fuera de la capital

En dicho establecimiento, todas las tardes partidos de pelota por aficionados de la plaza, Entrada gratis.

Ni en géneros, ni en precios, nadie puede competir con la SASTRERIA

DE ISIDORO MARTIN Moneda, 22.-Burgos

Abonos y cereales Me ofrezco para la compra de cereales y venta de abonos en comisión...

Den Castro Román de Quevedo MAHAMUD (Burgos)

DOLORES-REUMA CONTUSIONES-GOLPES CURA

EMBROCACION "HERCULES" UNIFORME ESPAÑOL

SALUD-VIGOR FUERZA IMPEN/ABLE A TODO/

AUTOR: GONZALO F. MATA LABORATORIO: LA BAÑEZA (LEON)

Sencillamente admirable Se recomienda sola

La Unión y el Fénix Español

Representante en Burgos: Luis Labra

Diario de Avisos

Notas religiosas SANTOS DE MARINA Joaquín, Roque, Jacinto, Simpliciano, Eleuterio, Ambrosio.

SANTOS DEL LUNES Anastasio, Bonifacio, Máximo, Paulo, Esteban, Juliana.

CULTOS CATEDRAL.-Festividad de San Roque.

A las diez menos cuarto, procesión con la imagen del Santo, que llevarán cuatro señores beneficiados a la iglesia de San Nicolás...

Se regresará a la Catedral cantándose las Letanias, y después la Salve en el S. T. M.

Concurrirá la Universidad de curas párrocos, coadjutores y beneficiados con las cruces parroquiales.

CARMEN.-Función mensual del Santo escapulario.

Por la mañana, a las ocho misa de comunión general.

Por la tarde, a las seis y media, exposición de S. D. M. rosario, novena, cánticos, sermón reserva, bendición con el Santísimo, procesión y despedida a la Virgen del Carmen.

SAN LESMES.-Novena de San Roque. A las siete de la tarde en días laborables, y en los festivos, a las tres y media.

Farmacias que permanecerán mañana abiertas: Martínez y Velasco.

Estancos que se hallarán abiertos mañana domingo: San Pablo, kiosco frente a la Casa de Correos.

Lain-Calvo (esquina del Arco del Pilar, Victoria, Plaza del Duque de la Victoria, Santa Agueda, Barrio de San Pedro de la Fuente, Calle del Mercado.

Teléfonos Despachos detenidos: Caspida Blanco, Plaza Mayor, 55 (ausente).

Mariano Corral, Plaza de la Libertad, 5 (desconocido). Rafael Gil, San Juan, 41, 2ª (desconocido).

DEFUNCIONES María Paz Barrio Solórzano, de Burgos: 21 meses, Merced, 36.

NACIMIENTOS Luis Sáiz Arribas, Joaquín Escudero Benito, Santiago Barrio Castillejo.

MATRIMONIOS Don Jesús Ortega Montoya, con doña Balbina Vega Rivas, el lunes a las diez en San Cosme.

Estado de tiempo En Burgos Observaciones meteorológicas del Instituto:

BAROMETRO A las siete de la mañana, 686,3. A la una de la tarde, 687,0.

TEMPERATURAS Máxima a la sombra, 19,8. Mínima a la sombra, 11,1.

DIRECCION DEL VIENTO A las siete de la mañana, SO. A la una de la tarde, SO.

PLUVIOMETRO Día 15, lluvia en milímetros, 6,3.

LABRADOROS Las enfermedades de las aves y conejos se curan con éxito...

A los enfermos de los ojos

Tenemos el gusto de anunciar a nuestros lectores, que el reputado oculista americano D. Ricardo Catalá, establecido en Valencia...

Los enfermos de los ojos, así como también los que hayan ensayado de todo sin resultado alguno, pueden visitar a este afamado oculista...

Dará consultas en el HOTEL UNIVERSAL, en BURGOS, de nueve a una y de tres a seis, los días lunes 17, 18, 19, 20, 21, 22 y 23 inclusive.

ONAC TRES FINISIMO PEDIA MUY VIEJO Representante en Burgos: Luis Labra

EL CENTRO.-Gran peluquería. PASEO DEL ESPOION, NUMERO 6 (encima del Banco Mercantil)

Gabinete independiente para señoras. Ondulación al agua y Marcel. Lavados de cabeza. Especialidad en el corte de pelo de señoras. Abonos. Se habla francés. Hay calefacción.

TARIFA ANUNCIOS ECONOMICOS TARIFA

ALMONEDAS SE VENDE cama dorada de matrimonio... ARRIENDOS SE ARRIENDA casa, Huegas, consta de planta baja, dos pisos y jardín... AUTOMOVILES COCHE de confianza y garantía por su buen estado... NODRIZAS AMA para criar en casa de sus padres se necesita... VENTAS SIERRA de caza, vando barata...

PAGINA CINEMATOGRAFICA

La enigmática Greta Garbo es la única que no esclaviza su voluntad

Dos cosas se dicen de Greta Garbo en Hollywood: una, que Greta es apasionada; la otra, que es desdenosa. ¿Qué es apasionada? ¡Gracias al cielo que lo es! Existe, por ventura, algún artista, algún verdadero artista, que no lo sea? No obstante, en Hollywood le tienen un miedo loco a esta palabra... no sé por qué.

Es la moda, la pose, en Hollywood negar el temperamento apasionado. Greta no se lleva de la moda en Hollywood; a decir verdad, no pertenece a la capital de Cinelandia. Es tan completamente natural que no le importa que la califiquen de caprichosa y apasionada. (Naturalmente, no hay que confundir el uso de esta palabra con el desenfreno de costumbres. Greta tiene el verdadero temperamento apasionado, no de aquellos que levantan una polvareda simplemente para salirse con la suya, ni de los que se dejan arrebatados de coherencia por una quisquillosa o porque el peinado no cae bien).

El temperamento apasionado de Greta es aquel de que todos los artistas están dotados, por su buena o mala fortuna. Greta Garbo es una gran artista y, a fuer de tal, se entrega tan completamente a su arte que consume todas sus energías. Explica que no puede hacer tal o cual escena en determinado momento porque está demasiado cansada a consecuencia de haber gastado todas sus fuerzas del día en alguna otra escena. Y la superficial de Hollywood la facha de «apasionada». Bueno; lo es, pero no en el sentido que Hollywood lo interpreta.

En cuanto a desdenosa, lo es también, indudablemente. Solo que Hollywood se equivoca de nuevo. Greta encuentra difícil asimilarse la fácil camaradería de Hollywood. El centro era tan nuevo y extraño, tan vasto y bullicioso, tan diferente de todo lo que ella había visto en su país natal! El idioma era nuevo para ella, la jerga de los estudios, le era nueva. No podía hacerse con amigos fácilmente; no podía dar palmaditas en la espalda a todo el mundo y llamar a todos y a cada uno «querido mío». Y persuadida de que su deber no era precisamente «hacer buenas migas», sino consagrarse a su labor, prefirió aislarse y vivir su propia vida, una vida singularmente libre de actividades intensas. Decidió vivir cerca del Océano—el aislamiento de sus antecesores, sin duda alguna— y entre el mar y su trabajo consume todo su tiempo.

Greta Garbo, no se aísla por desdén. Es demasiado natural para menospreciar a nadie, ya que esto es, después de todo, un producto de la civilización y no característica elemental; Greta sigue su camino sin sospechar que la califican de reclusa. Le sorprendería infinito saber que la consideran desdenosa.

Corren muchas leyendas acerca de Greta Garbo, como sucede siempre con cualquiera que obtenga triunfos tan sensacionales como los suyos; mas por su parte no ha añadido conscientemente una línea siquiera a la tradición. Ha vivido simplemente, una vida exenta de pose, siguiendo su propio camino tranquila y misteriosamente, porque ha nacido tranquila y misteriosa.

Observaréis que apenas he citado frases de Greta en esta historia. Es que he procurado simplemente evadir una tarea muy ardua. Es imposible fijar en el papel su acento, las veladas entonaciones de su voz rica y profunda. Es imposible asimismo citar sus palabras con eficacia, porque no es lo que dice, sino como lo dice; es ella misma, su idiosincrasia, lo que hace impresión más honda en su interlocutor.

Tan solo en un tema la he visto aproximarse a algo que podría llamarse entusiasmo. El tema era su trabajo para la pantalla.

—No me gusta representar mujeres siempre malas—dice—, ni tampoco mujeres siempre buenas. Me gusta interpretar personajes que tengan un poco de todo. Al principio no me sentía contenta en el estudio. No podía entender el idioma, todo el mundo siente allí la fuerza del destino... ¿es así como se dice? Me siento dichosa, ¡oh!, muy dichosa de representar una historia tan bella en la pantalla y personificar a una mujer tan interesante como Anna Karenine.

¡Ahí tenéis a Greta Garbo, la sensación del cine, la brillante «estrella» del Norte, el meteoro más luminoso de todos los meteoros de la pantalla! ¡Esa es Greta, la de los ojos misteriosos y lánguidas miradas; ella misma, en su sinceridad exquisita, sin nada de pose!

«Greta Garbo, íntima!»
Viuda de M. Quiñones
Fábrica de baldosa hidráulica
Precios sin competencia. Inmejorable calidad. A contratistas y cooperativas grandes descuentos.
Cemento «El Cangrejo»
Representación y Depósito para Burgos y su provincia. Para vagones completos, precios y condiciones de fábrica.
TEJA PLANA Y CURVA, de Valladolid y Palencia, Baldosa cerámica, Yeso, Cemento Blanco.
ESCRITORIO: La Castellana, VILLA MIL-BURGOS, Teléfono, 120.
ALMACENES: Carretera de Arcos, frente al Santander-Mediterráneo, Teléfono 76.

«Greta Garbo, íntima!»
Viuda de M. Quiñones
Fábrica de baldosa hidráulica
Precios sin competencia. Inmejorable calidad. A contratistas y cooperativas grandes descuentos.
Cemento «El Cangrejo»
Representación y Depósito para Burgos y su provincia. Para vagones completos, precios y condiciones de fábrica.
TEJA PLANA Y CURVA, de Valladolid y Palencia, Baldosa cerámica, Yeso, Cemento Blanco.
ESCRITORIO: La Castellana, VILLA MIL-BURGOS, Teléfono, 120.
ALMACENES: Carretera de Arcos, frente al Santander-Mediterráneo, Teléfono 76.

«Greta Garbo, íntima!»
Viuda de M. Quiñones
Fábrica de baldosa hidráulica
Precios sin competencia. Inmejorable calidad. A contratistas y cooperativas grandes descuentos.
Cemento «El Cangrejo»
Representación y Depósito para Burgos y su provincia. Para vagones completos, precios y condiciones de fábrica.
TEJA PLANA Y CURVA, de Valladolid y Palencia, Baldosa cerámica, Yeso, Cemento Blanco.
ESCRITORIO: La Castellana, VILLA MIL-BURGOS, Teléfono, 120.
ALMACENES: Carretera de Arcos, frente al Santander-Mediterráneo, Teléfono 76.

Detrás de la pantalla

La melena de Mary Pickford causó sensación en todo el mundo

Douglas afirma que soy una muñeca barata—dice Mary Pickford sonriendo—, porque no les dejo que me corten más.

Todavía quedan ondas sobre su faz, doradas y brillantes, que caen en espirales, suficientemente largas para ser recogidas en un rulo sobre su blanco cuello; pero la mágica historia de los bucles áureos ha terminado para siempre en este prosaico mundo. Los más famosos cabellos de Norte América ha caído. Desde que Dalila esquiló a Sansón, no se ha dado más importancia que a este corte de pelo.

«Esto ocurrió sin que yo lo esperase—me dice Mary, con el triste tono con que uno habla de un amigo desaparecido. ¡Destruyó tantas horas de mi vida que yo había dedicado a limpiarlos, cepillarlos y peinarlos! Eran quince magníficos tirabuzones que el peluquero me cortó en quince minutos. Allí quedaron en el suelo como retorcidas virutas de una carpintería. Al mirarme al espejo creí que por detrás de mí se asomaba mi hermano. Cuando me convalidé de que era yo, no me eché a llorar porque parecía un hombre y estubo feo que los hombres floren.

«Los quince tirabuzones de oro están ahora en Nueva York para ser puestos en una película que me pondrá cuando tenga que hacer papeles de niña. Cuando trascendió la noticia de mi mutilación, recibí centenares de cartas de protesta y alguna hasta de indignación, en que los admiradores de mi cabello llegaban a amenazarme de muerte. ¡Por algo les cortaban la cabellera a todas las que iban a ser guillotinas! ¡Eso sólo me faltaba! Un admirador despedido me degollase. Mi vida estaba pendiente de un cabello».

La doncella francesa de Mary lloraba amargamente cuando le hablaban del cabello que fué de su am.

«Yo me cuenta Mary—hacia cinco años que estaba resignada a sacrificar mi cabellera en aras del arte, pero nadie me dejaba. Trataba de hacer papeles de campesina del Far West que tienen mucho cabello y que había visto con polleras cortas, mientras que la real chica o «girl» ya llevaba melenita y hasta melena a lo «garçon», de modo que pudiera caerle la cabeza en los minutos sombreros de moda.

«Pero tantas cuantas veces anunciaba que me iba a cortar el cabello, diarios y revistas me dedicaban artículos más o menos violentos, según el temperamento de quienes los escribían, aconsejándome que no, y algunos hasta prohibiéndome.

«Yo llevaba la cabellera suelta generalmente, lo cual hacía que mi cabeza saltase más que el resto de mi cuerpo; a mí me parecía que era perjudicial para la totalidad de mi persona el atraer poderosamente la atención hacia una sola parte de ella».

Fuó obra de la casualidad y ocasional del momento el corte de melena de Mary Pickford. No fué el tributo pagado por una gran fama como la suya una fama que no lo había conquistado ninguna otra «estrella» del cine, el que la obligó a obrar no como ella quería, sino como le agradaba a su público. Por el contrario, Mary Pickford defendió cuanto pudo su cabellera, sin que por eso dejara de crecer su fama.

Creo que fué la muerte de su madre la que influyó no poco a que se determinase al sacrificio, dejando de ser la nena de la pantalla y convirtiéndose en una señora como era en la vida. Sus fulgurosos cabellos no se acomodaban bien con la tragedia, ni con el luto que debía guardar por ella.

«Pudo esto—pienso yo—haber determinado algún cambio importante en carrera artística? ¿Es que sus admiradores iban a dejar de adorarla y aplaudirla porque se hubiese quitado sus quince tirabuzones de oro?»

«Aún tenía su linda barbillita para ganar la batalla».

«Si una carrera artística que me ha costado tantos años de trabajo como la mía, hubiese dependido de un cabello, ¡nada es decir que me lo hubiese cortado inmediatamente, aunque fuese el último que me quedase en la cabeza—decía Mary Pickford—. Pero yo no creo—añadía—que sean mis cabellos lo único que de mí quere el público.

«No haga caso de Douglas, me aconsejaban mis amigos, sigue diciéndome Mary. Cuando fui a casa del barón de Meyer, en París, que quería fotografiarme, me dijo que por qué no me dejaba la melenita. Yo le contesté que tenía que pedir permiso a mi marido; y éste, que se hallaba presente me lo concedió de inmediato, diciéndome que iría como quisiese.

«Pero no presumía que mi marido esperaba que yo hiciese uso de su licencia y me cortase el cabello, ni yo misma pensaba hacerlo, cuando una amiga me llevó a su peluquero en Chicago. Yo creo que fui víctima de un complot, en el que estaba, aunque me lo negó siempre el propio Douglas. Lo cierto es que, al sentarme me cortó en quince minutos. Allí quedaron en el suelo como retorcidas virutas de una carpintería. Al mirarme al espejo creí que por detrás de mí se asomaba mi hermano. Cuando me convalidé de que era yo, no me eché a llorar porque parecía un hombre y estubo feo que los hombres floren.

«Este—me dice la Pickford—no significa que yo piense dedicarme a hacer un nuevo género de papeles de los que he hecho siempre y a los que debo mi nombre, pero es preciso que sean más modernos, más realistas. Todo cambia en el mundo. El variar es la vida. Las últimas películas las he filmado ya con el cabello peinado en ondas. No quiero ya bucles ni rizos, que no son de mi pertenencia. Deseo cambiar mi antigua apariencia. Quiero ser diferente».

Hablando con Manolo Rusell, protagonista de «Nada más que la verdad»

Paris. Grand Hotel Haussmann. En el hall, los dos, frente a frente. Unos cigarrillos ingleses. Unas tazas de café. Ambiente cosmopolita. Manolo continúa su charla y va respondiendo a mis preguntas, con aire resignado: «Antes de dedicarme al cine fui baritono de ópera y zarzuela. Después, galán de comedia.

«¿En qué Compañía debutó?»
«En la de don Enrique Sanchiz. Tenía entonces dieciocho años, y me hallaba en la República Argentina. Trabajé por primera vez en el teatro Comedia, de Rosario de Santa Fe.

«¿Cómo fué dedicarse al cine?»
«Vino a verme un director que debía empezar una película, cuyo protagonista encarnaba muy bien en mi temperamento.

«¿El título?»
«Gente Brava», según la obra de Arniches.

«¿Cuántos asuntos ha rodado hasta ahora?»
«Dos mudos, y siete hablados.

«¿En cuál de ellos cree que está mejor?»
«No lo sé; si el estar mejor o peor depende del éxito que obtenga después de hecha la reproducción, desde luego, en «Su noche de bodas». Ahora, si se tiene en cuenta la labor personal del artista, en «Lo mejor es reir».

«¿Qué le hubiera gustado ser en vez de artista?»
«Hombre de letras.

«¿La emoción más grande de su vida?»
«Han sido tantas, que difícilmente podría acertar con la mayor. En mis andanzas por el mundo y siendo un muchacho, realicé, a pie, por no tener medios para hacerlo de otra forma, un viaje de Chile a la Argentina, por la nevada cordillera de los Andes, solo y en pleno invierno. Perdido, desesperado y hambriento, caminaba sin rumbo. Ya iba a caer desfallecido cuando el silbido lejano de un tren vino a darme fuerzas. Sentí entonces una emoción tan grande que, rápidamente, continué caminando entre la nieve, para salir a su encuentro. Cuando pude verlo, cerca de mí, rodé de nuevo desvañecido».

«¿Su alegría mayor?»
«Mi regreso a España, después de catorce años de ausencia.

«¿Qué haría usted siendo millonario?»
«Viajar constantemente y disfrutar de todo aquello que hasta ahora la vida me negó».

«De dónde es usted?»
«De España.

«¿La emoción más grande de su vida?»
«Triunfar por mi propio esfuerzo, sin arrastrarme, siempre de pie.

«¿En qué gasta la mayor parte de lo que gana?»
«En vivir decorosamente.

«¿Qué artistas le gustan más?»
«Maurice Chevalier, Roberto Rey, Imperio Argentina...»

«Y para usted, ¿cuál es el mejor film de estos últimos años?»
«El desfile del amor».

«¿Cómo le gusta más el cine: mudo o sonoro?»
«Sonoro. Es más humano, más real; en él tiene mayor cabida el sentimiento y su más alta expresión, que es la música.

«¿Volverá usted al teatro?»
«Creo que tendré necesidad de él.

«¿Qué obra, de las que ha leído o representado, le gustaría filmar como protagonista?»
«La fuerza bruta», de don Jacinto Benavente.

«¿Cuando se retire del teatro, qué piensa hacer?»
«Según en las condiciones que me retire...»

«¿Quién tiene más parte en el éxito de un film: el actor o el director?»

Como se hace un dibujo animado

En nuestros días, el público está bien al corriente de todas las cosas del cine. Es muy difícil engañarle con un truco. No desconoce ningún misterio del estudio ni los secretos de los trucos fotográficos. Una escena en que un mismo actor representa dos o tres papeles, el hundimiento de un buque, la caída de un personaje desde treinta o cuarenta metros de altura, etc., etc., son cosas que ya no sorprenden, y que casi todo el mundo conoce cómo se hacen.

Pero algo hay que no es tan conocido ni está tan divulgado. Por lo mismo, de ello voy a ocuparme. Me refiero a cómo se hace un dibujo animado, películas obligatorias en los programas, como lo era en otros tiempos la «de risa» a las que han venido a sustituir.

Cuéntame la cuestión y si ocuparme de los grandes artistas creadores y especializados en este género de trabajo, ya se llamen Max Fleisher, Ben Harrison o Manny Gould, voy a transcribirlos lo que el señor Charles L. Gardner, del departamento de publicidad de la Paramount en New York, ha visto, y que da una idea exacta del proceso a seguir.

Se comienza por una conferencia reunión, con que los artistas confeccionan el argumento, dando cada cual su idea y discutiéndose los animales o personajes, y sus características, que han de constituir el film. Dicha reunión, se reanuda después, merced a faul-mountain-grafos, en cuartillas que lee detenidamente el director para llegar a aceptar definitivamente lo que él cree que es aceptable.

Acordado el argumento, los dibujantes animadores animadores, comienzan la realización, empezando por lo que pudimos llamar las «decoraciones»; fondos exteriores (montañas, campos, paisajes, desiertos, marinas, torrentes, etc., etc.) e interiores. Después los primeros planos, ventanas, puertas, muebles, etc., que han de servir la acción.

Cuando los fondos están listos, los artistas proceden al dibujo de los personajes, en hojas completamente blancas transparentes, y para cada escena se preparan numerosos dibujos, ya que la ilusión del movimiento se logra haciendo desfilir rápidamente ante la pantalla, una sucesión de dibujos. Cada artista se encarga de un número determinado de escenas y procede. Claro es, cada uno siempre.

Establecido el personaje o personajes (tipo, el dibujante calca el primer dibujo, desviando el brazo, la pierna, la cabeza o lo que precise en arreglo al movimiento que el personaje debe ejecutar, y calca tantas veces como requiere la escena. Para dar una idea del número de dibujos que hay que hacer, bastará decir que para elevar un brazo o una pierna, se necesitan de cuarenta a cincuenta y cinco.

Concluida la operación anterior, los dibujos pasan a las manos de los productores (traces), que se encargan de reproducirlos sobre hojas idénticas en tamaño de celuloide y perforadas en una espina y con cremallera de puntos en un borde, a fin de que la superproducción sea exacta.

Después de frazadas las líneas de contorno, se da una especie de armadura para hacer espacio a la parte del dibujo que comprende el personaje. Se suele hacer en condiciones de poder lavarla sin trabajo, haciendo servir las hojas indefinidamente.

Fondos y personajes dispuestos (cada cosa por su parte), se numeran por un «supervisor» que reclama el número de fotografías necesarias para cada escena. Una cámara ordinaria impresiona dieciséis fotos por segundo; pero las especiales de dibujos animados, por cada vuelta de manivela, impresionan una foto; así se logra la regularidad que necesitamos, sin que detemos de observar que es un trabajo de paciencia china. La manivela funciona por medio de un pedal.

El fotógrafo coloca los fondos ante el objetivo, y después una por una las hojas de los personajes, que pasan independientemente, y que por su transparencia no ocultan del fondo más que aquello que el personaje debe ocultar. La cuestión es, después, hacer pasar una por una, las hojas numeradas en las que los dibujos aparecen.

Una escena con un personaje, es sencilla; con diez, el trabajo se multiplica por diez, y requiere una paciencia digna de frenta Jobs. El número total de fotografías de un dibujo animado, oscila entre diez y veinte mil.

Finalmente, cuando los dibujos son totalmente terminados de fotografiar y la película está lista se procede a la sonorización.

Cuando vean nuevamente un film animado, pensad, para hacer un cálculo aproximado en el número de dibujos que se necesitaron para fotografiar, y las horas y paciencia que hay empleadas en él, con el fin solo de divertirnos unos minutos.

JULIO GONZALEZ.

J. MONTES - Fotógrafo
SAN JUAN, 63
(Frente a la Delegación de Hacienda)

La Señora de la Plata
Venta económica de artículos en la tienda
Camino de la Plata

DOROTEA CALHOEN
Unicas por su duración, líneas exquisitas de su tejido y elegancia suprema.

Domingo Hospital
SUCURSAL: ESPOLON, 44
BUENOS PANOSY
Solamente en la Sastrea de
TEODORO L. PAVON
encontraréis los de mejor calidad.
BUEN CORTE — PRENTUPO
ECONOMIA

En clientela de la casa y el público en general, encontrarán los más variados surtidos para la confección de trajes y abrigos para caballeros.
ESPOLON, 25 — BURGOS
(Frente al almacén de modas).

Lintorera Masip
Limpieza en seco
Lutro en 8 horas
Colorar de moda

LOS QUE PREFIERE EL PUBLICO
Coches **Ford** Vaniones
Agenzia oficial
GARAGE MODERNO
Plaza de Alonso Martínez, 2.-Burgos

No dormirá
por muy cansado que esté usted, si pretende hacerlo sobre camas antiguas donde las chinches tienen su guarida y acechan su presa,
Tranquilo
sin miedo a que bichos repugnantes perturben su sueño, descansará sobre cualquiera de nuestros modelos de camas metálicas.
Véalos en el local de exposición y ventas
Peletería Alonso.—Lain-Calvo, 24
AVANCE

LA COCINA
Inmense surtido
Pienste P. Canale
A BONIFAZ - A
BURGOS.
Cada especial en atención para Cocina y Comedor — Hornos — Pasterificadores — Central — Alumino — Perforadora

Banco Mercanti

Institución Regional Castellana
Casa Central: Santander
30 SUCURSALES EN CASTILLA Y LEÓN

Capital Pesetas 15.000.000
Idem desembolsado 8.400.000
Reservas 13.600.000

DEVIDENDOS REPARTIDOS:
Años 1923 al 1930: 18 por 100

El Banco Mercanti HACE VEINTICUATRO AÑOS que publica detalladamente en sus Memorias incomprometido de su cartera de valores.

CURCOS: Espoión número 16. — Teléfono número 169

Varca Cambio Bolsa
(Inflación) (al día y muy favorable) (compra-venta de valores)

Depósitos de valores:
Préstamos a los labradotes sobre capital.
Cuentas corrientes, a la vista, 2% de interés.
Depósitos a 8 días, 3% de interés.
Depósitos a 6 meses, 4% de interés.

AJA DE 4 HORAS
Por 100 anual pagadero o acumulable por semestres vencidos.
El 31 de Diciembre de 1930. Pesetas: 85.824.826,84
El 30 de Junio de 1931. Pesetas: 83.268.365,40.

El Banco Mercanti ha pagado a sus clientes solamente por intereses más de 20 millones de pesetas.
Los acreedores corrientes los imponentes en la Caja en Santander.
Los depositantes 1.123.206,18

Las cantidades suponen que se han satisfecho muchas atenciones y necesidades sin merma del capital.

El Banco Mercanti publica trimestralmente una Revista financiera y agraria que remitirá gratis, al cliente que lo solicite.

Burgos: Espoión, 16. Teléfono 169

GRAN FABRICA de libros rayados y cajas de cartón de E. MARTINEZ

Lain-Calvo, 12--Burgos

Mayorca - Diarios - Copiadores - Libros de hojas cambiables rayados de todas clases

ENCUADERNACIONES Precios económicos

BALNEARIO DE LEDESMA SALAMANCA

Gran Hotel-Completamente reformado

Reumatismo, artritis, ciática, Afecciones del aparato respiratorio y piel.
Coches de la estación de Salamanca al balneario. Temporada oficial del 15 de Junio al 30 de Septiembre

Informes: Dirigirse al administrador del balneario

NEVINA

(CREMA) SUAVIZA CUTIS Y MANOS

35 cts. CAJA BOTE PTA 1

FARMACIAS • PERFUMERIAS • DROGUERIAS • PAQUETERIAS • MERCERIAS

R. DIAZ

MUEBLES • DECORACION • TAPICERIA

EXPOSICION FLORIDA 20 TALLERES FLORIDA 23

VITORIA

CLINICA DENTAL ARNAIZ

JESUS ARNAIZ PRIETO, odontólogo.

Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6

Lain-Calvo, 38, 2.ª izquierda.

Aceros Hierros Carbonos Ferreteria Talleres de construcción

Bombas Motores "Otto Deutz" Maquinaria de panadería

Prensas para vino y aceite para Vd. calologo gratis

MARRODAN Y REZOLA Apartado 2. LOGRONO

Pida presupuestos gratis y dirija la correspondencia a MARRODAN Y REZOLA, S. L.-Apartado 2.-LOGRONO

Gran casa de tejidos y ropas confeccionadas

PARA CABALLERO, SEÑORA, JOVENES Y NIÑOS

SASTRERIA Y PANERIA

T. LEYNO 603 R

Establecimiento Oficial del Turing Club Español

La Gran Bretaña

En esta Casa se vende el sommier "Numancia"

Cuando necesite camas ó muebles de cualquiera clase, antes de hacer sus compras en otra parte, no deje de visitar este establecimiento que tan conocido es en todo Burgos no solo por vender a precios baratísimos, sino porque todos sus géneros son de absoluta confianza.

Comprando en esta casa irá perfectamente servido y ahorrará mucho dinero

Siempre grandes existencias

Los últimos modelos.

Géneros de gran fantasía y de absoluta confianza

Vea el nuevo sommier, todo hierro, modelo patentado. Es muy limpio, fortísimo y muy económica

La Gran Bretaña - Vitoria, 14 - Bórnos

no quite mas tuercas!!...

no toque el carburador... son las bujias lo que debe cambiar

instale la **CHAMPION** y se evitará molestias

CONCESIONARIO PARA ESPAÑA FRANCISCO FLORES ESPINARDO-MURCIA

Balneario de Valdelateja (Burgos)

Situado a 50 kilómetros de la capital y 30 de la estación de Cabañas de Virtus, en combinación con los trenes correos de La Robia y con la carretera general de Burgos a Santander

Verdadero sanatorio para enfermos de estómago, reumatismo, nutrición, sistema nervioso, escrofulismo y m. triz

Servicio de mesa por pensión a la carta y comidas de encargo

Hermosa estación veraniega para turismo y recreo, todo a precios módicos, y bajo la acertada administración del próximo pasado año

Salida de coches ómnibus de la capital a las 7:30 de la mañana y tres de la tarde, y regreso de los mismos a las nueve de la mañana y tres de la tarde.

Apertura del establecimiento del 15 de Junio a 30 de Septiembre.

TRAJES Y TRINCHERAS para jovencitos de 10 a 18 años, en diferentes modelos, de paño, dril y lanilla de 25, 30, 35, 40, 50 y 60 pesetas.

Confección fina y esmerada / Sastrería y pañería / Corte moderno

Buzos azules, color kaki y blancos, a 8, 10 y 15 ps.

Trajes de colección fina, a 50, 60, 70 y 80 ps.

Guardavientos en color gris y kaki, de 7 a 20 ps.

Compañía del Pacifico

Línea de Cuba

Para HABANA (Canal de Panamá), Colón, Panamá, Poyta, (Galles, M. Gando, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaiso)

Motonave «REINA DEL PACIFICO» el 30 de Agosto de 1931
El vapor «ORDUNA», el 27 de Septiembre de 1931.
El vapor «ORBITA» el 18 de Octubre de 1931.

Todos estos buques admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga

PRECIOS EN TERCERA CLASE PARA HABANA (incluidos impuestos)
Por vapor ORCOMA, 515'25 pesetas—Por los demás buques: 555'25

Dirigirse para toda clase de informes a sus agentes en SANTANDER
Calle de Restauración.—Pasaje de Pareja, 9.—Teléfono 34-41
Dirección telegráfica: BASTERRECHEA

Papel para envolver

Se vende en la Administración de este periódico

AMASADORAS SOBADORAS HORNOS DE PANADERIA

La más perfecta y económica

Bombas para todas usos Adobadoras para embutidos.

Constructor: ISIDRO JOVER.--Logroño.

20 diferentes modelos de peleles y trajecitos para niños de 2 a 5 años, en terciopelo, dril, lana y otomán, a 3'50, 4, 5, 6, 8 y 10 pesetas.

La casa que más surtido presenta y más barato vende

Casa Munguía

Paseo Navar, 42 y Lain-Calvo 9 y 11 BURGOS

Los Incendiarios (Episodio de 1793)

—ruda penetrante—, en vez de entregarnos a mentiras y lamentaciones inútiles, confesad con franqueza y mereced de ese modo la indulgencia de la autoridad. El Gobierno, está resuelto a tomar las medidas más energicas a fin de reprimir el brigandaje en este país. Ya están en marcha varias tropas que vienen a auxiliar a la gendarmería.

Al mismo tiempo van a comunicarse órdenes apremiantes a todas las comunidades; los guardias nacionales tomarán las armas, y nadie transitará por los caminos sin prestar las suficientes garantías.

Se harán batidas generales en los bosques vecinos, y se arrestará a todos los vagabundos de las tabernas y en los albergues de las granjas. Por lo tanto, no queda a los malvados ninguna esperanza de poder sustraerse a la acción de la justicia.

El Tuerco de Jony había oído hablar ya de las medidas extremas que iban a emplearse contra sus cómplices, y la

Vasseur—en el cual se fijará particularmente la autoridad. La asociación de que se trata debe tener un jefe hábil, activo y astuto, que la dirige con un arte infernal. El Gobierno quiere conocer y apoderarse a todo trance de ese jefe.

Al que nos suministre los medios de prenderle, además de concederle el perdón de que acabo de hablaros, se le dará una recompensa considerable.

—¿Una recompensa!— exclamó el Tuerco de Jony.

Estaba vendiendo, y a rra ya la boca para dar al teniente Vasseur la tan ansiada recompensa, cuando alzóse detrás de él una voz uebil y jadeante:

—¡Traidor! ¡embustero! ¡cobard!— decía la voz;—desgraciado de tí si la denuncias.

El teniente Vasseur, absorto por el interés poderoso de esta conversación había olvidado completamente a las mujeres que se encontraban al otro lado de la sala.

El Tuerco se había levantado precipitadamente.

Aproximóse al lecho y reconoció a Fanchette, que apoyada sobre un codo le miraba fijamente.

—¡La Virolenta!—exclamó con sorpresa;—¿qué hace aquí?

—¿Qué hay que admitirse de que una hija haya vuelto a la casa de su madre?—dijo la granjera.

—¡Calla!—repuso el Tuerco de Jony;—madama Bernard, que ha abandonado

¿Crees que me hubiera atrevido a volver a tu lado si no conociese que mi última hora está cercana?...
Que hagan lo que quieran; no pueden añadir ya más a mi degradación y a mi sufrimiento; voy bien pronto a verme libre de ellos; y tú que me amas pobre madre, ¡prega a Dios que sea cuanto antes!

—Empiezo a temer que sea el deseo más ardiente que debo abrigar, tanto por tí como por mí!—dijo la granjera con desesperación—había querido olvidar... pero ahora me acuerdo de todo.

Vasseur había oído imperfectamente este diálogo; sin embargo, aproximóse a la Virolenta y díjole con un tono severo:

—Fanchette Bernard, habéis hablado de un hijo que se os había arrebatado y que ha perecido víctima de un crimen. Debéis tener valor para vengar a ese hijo, y yo...

—Vos no sabréis nada. Hacedme pedazos, madame; pero no sabréis nada de él.

—Sin embargo, él ha asesinado a mi hijo;—dijo el oficial a la casualidad.

—¿Cuándo os lo ha dicho? ¿Estabais allí? ¡Oh! ¡qué noche tan terrible fue aquella!

Yo estaba escondida en los bosques, y esperaba a mi hijo; de repente, en medio del silencio, se alzó una voz lastimera que gritaba: «¡Madre! ¡corrodme! ¡socorredme!».

Me lancé como una loca; pero un pistoletazo resonó, y cuando llegué...
La Virolenta se dejó un momento como si fuese presa de alguna horrible visión; después exclamó con una impresión espantosa:

—¡Oh! ¡hijo mío! ¡mi pobre hijo! Agitóse sobre su cama, presa de violentas convulsiones; ya no pronunciaba más que palabras ininteligibles y sin coordinación.

Madama Bernard y la criada se apresuraron a socorrerla, y bien pronto cayó en un anonadamiento profundo.

Como el teniente Vasseur no tenía ninguna idea de los acontecimientos a que Fanchette hacia alusión, no podía ver en sus discursos más que divagaciones hijas de la calentura.

Pero el Tuerco de Jony, mejor instruido, creyó que la Virolenta voluntaria o involuntariamente, concluiría por dar a conocer el secreto de la banda.

Esta consideración acabó de decidirle.

—Esta pobre mujer no sabe lo que dice—exclamó—y habla de una multitud de cosas que no tienen analogía con el asunto en cuestión.

Yo puedo daros cuantos informes podáis desear.

Pero ante todo, entendámonos bien, ciudadano oficial, sobre las condiciones que pongo a mis revelaciones; en primer lugar se me concederá la vida, lo cual no es más que un acto de justicia, porque yo probaré que si he asistido como testigo a un gran número de ase-